

REF:13U5P



EN 469  
CERTIFIED

www.portwest.com/declarations

	A	D
SHORT	CM	CM
REG	152-164	74
TALL	176-188	84
X TALL	188-202	92

XS	B	INCHES	CM	EURO
X	32"-34"		80-88	40-44
S	36"-38"		92-96	46-48
M	40"-41"		100-104	50-52
L	42"-44"		108-112	54-56
XL	46"-48"		116-124	58-62
XXL	50"-52"		128-132	64-66
3XL	54"-55"		136-140	68-70
4XL	56"-58"		144-148	72-74
5XL	60"-64"		152-160	76-80

C	INCHES	CM	DE	FR
XS	26-28	68-72	42-44	34-36
S	30-32	76-80	46-48	38-40
M	33-34	84-88	50	42-44
L	36-38	92-96	52-54	46-48
XL	40-41	100-104	56	50-52
XXL	42-44	108-112	58-60	54-56
3XL	46-47	116-120	62	58-60
4XL	48-50	124-128	64-68	62-64

## MANUFACTURER

PROFNEHSI, ПРОИЗВОДИТЕЛ, ПРОИЗВОДНИК, УРОВОС, ТООТНА, VALMIJASTAJA, FABRICANT, HERSTELLER, KATAZKAZAZHIZH, GYARUO, FABBRICANTE, RAZOTAZHIS, GAMINTOJAZ, ПРОИЗВОДИТЕЛ, ПРОДУСЕНТ, ПРОДУСЕНТ, FABRICANTE, PRODUCATOR, ПРОИЗВОДИТЕЛ, ПРОИЗВОДНИК, УРОВОС, PROIZVODITEL, TILVENEKARE, ÜRETİSİ, ВІРОБНИК

PORTWEST LIMITED, Westport, Co Mayo, Ireland

## TEST HOUSE

AGENCIA E TESTIMIO, ЛАБОРАТОРИЈА ЗА ИЗПИТВАНЕ, ISPITNA KUĆA, ЗКУШЕБНИ ДОМ, TESTHUIS, TEST MAJA, TESTSTAJA, ORGANISME NOTPINE, TESTENHAUS, ДОМ ДОКИМ, TEST HOUSE, ЛАБОРАТОРИО, TESTA VIETA, TESTAVIMO ISTAJAIG, ТЕСТ КУЌА, TESTORGAN, LABORATORIUM BADAŻCA, CASA DE TESTE, ИСПИТАТЕЛНИЙ ЦЕНТР, ISPITNA KUĆA, СЕРТИФИКАЦІЙ ОРГАН, TESTNA HISA, ЛАБОРАТОРИО ДЕ ЕНСАЙО, TESTHUIS, TEST KURULUŞU, ВИПРОБУВАЛЬНИЙ ЦЕНТР

IW TEXTILE RESEARCH INSTITUTE,  
92-103 Łódź, 5/15 Brzezinska Street, Poland  
Notified body number: 1435

BTTC TESTING & CERTIFICATION LTD.,  
Unit 14, Wheel Forge Way, Trafford Park, Manchester M17 1EH, UK  
Notified body number: 0339

BG

Можете информативно относно съответните стандарти вклетите етикета на продукта. Използвайте го за да се консултирате с вашия служител по безопасност или пряк ръководител по отношение на подходящия облекло за вашата конкретна работна ситуация. Съхранявайте тези инструкции внимателно, така че да може да се консултирате с тях по всяко време.



За подробна информация относно съответните стандарти вклетите етикета на продукта. Използвайте се само стандарти и икони, които се показват както на продукта, така и на потребителската информация по-долу. Всички тези продукти отговарят на изискванията на Регламент (EU 2016/425).



ISO 13688: 2013 Защитно облекло (вж етикета)

Общи изисквания Този европейски стандарт определя общи изисквания за ергономичност, стареене, озаряване, маркиране на защитни облекла и за информация, предоставяна от производителите.

- A – Препоръчително височина на ползвателя
- B – Препоръчителна гръдна обиколка на ползвателя
- C – Препоръчителна обиколка на талията на ползвателя
- D – Препоръчителна дължина от чатала на крака на ползвателя



Xf2 EN 469: 2005 / A1: 2006 – AC: 2006  
Xf2 Защитно облекло - облекло, което се използва за защита на ползвателя на пожара и свързаните с тях дейности.  
Yf2 (Вж етикета)

Този стандарт определя изисквания към показвателите за облеклата и изработени от гъвкави материали, които са предназначени за защита на талията на ползвателя, с изключение на главата, ръцете и краката, по време на дейности при гасене на пожари и свързаните с тях дейности, наречени спасителни работи, помощ при пожари и т.н.

В рамките на този стандарт, са залегнали две нива на изпитване за изискванията:

EN469 Ниво 1 онемуирани костюми са с по-ниско ниво на защита за онемуирани костюми и могат да бъдат използвани за свързаните с тях дейности, например спасителни работи, помощ при бедствия, пътнотранспортни произшествия и гасене на пожари в дивни местности. Ниво 1 онемуирани костюми не трябва да се използват, когато съществува риск от закъпане в пожар или промъкване на вода.

EN469 Level 2 онемуирани костюми е по-високо изискване в структурно отношение и се използва от професионално обучени пожарникари.

Всички онемуирани костюми ще бъдат маркирани отбече, както следва:

- Xf1 (Ниво 1 костюми) или Xf2 (Ниво2 костюми) за Устойчивост на пламък.
  - Yf1 (Ниво 1 костюми) и Yf2 (Ниво 2 костюми) за Устойчивост на радиация.
  - Yf1 (незадължително за 1 костюми) или Yf2 (за 2 костюми) за устойчивост на промъкване на вода.
  - Z1 (Незадължително за 1 костюми Ниво) за Устойчивост на водни Парии или Z2 (Ниво 2 костюми).
- Структурите онемуирани костюми на ниво 2 се изграждат със следните слоеве:
- Външен слой (предпазва потребителя от наранявания от

топлина и пламък).

- Защита срещу влага (предпазва потребителя от промъкване на вода и позволява на вътрешната влага да излезе навън).

- Термичен слой (понякога се обхваща с 2 слоя) (осигурява защита от топлина и близка до пламък)

**ВАЖНИ ПРЕДУПАВЕНИЯ**

При обличане на облеклото, винаги напълно използвайте системите за закрепване. Облеклата трябва да се носят плътно затворени.

Да се носи облекло с подходящ размер. Продукти, които са или прекалено хлабави или прекалено стегнати ще ограничат движението и няма да осигурят оптимално ниво на защита. Размерът на тези продукти са отбелязани вънру тях (винаги четете етикета).

Ползвателят трябва да има адекватно припокриване между главата и когато се наведе.

Производителите не носят отговорност за случаи на неправилно свързване или неправилна употреба.

Ползвателят трябва да използва облекло с намалена или наморкане, върхове или пот.

Замърсеното облекло може да доведе до намалване на нивото на защита, когато облеклото е безвъзвратно замърсено или заравано, замечете артикула с нов.

Използването на същото облекло трябва да се използва в съответствие с параметрите на местните разпоредби за извършване на отпадък.

За да се намали рискът от замърсяване, да не се перат в домашна среда.

EN 469:2005/A1:2006 – AC:2006

В случаи на инцидентно запалване, химически или запалими течности по облеклата, обхващани от този международен стандарт, докато се носят, ползвателят трябва незабавно да се оттегли (от опасната среда).

Използването на същото облекло (и) да се гарантира, че химикалите или течността не влизат в контакт с кожата от кожата. Облеклото трябва след това да бъде почистено или отстранено от отпадък.

Колкото по-голям е индексът, толкова по-високо е нивото на безопасност.

Горната и долната част на тялото, включително областта на шията, рамото до китките и краката до глезените, са защитени и обхващани от облеклото. Изисква се допълнителна защита на главата, ръцете и краката, за да предпазва потребителя от топлина и пламък.

За да се получи цялостна защита, на ползвателя, ще се изкуде от защита на главата (EN443), защита на ръцете (EN 659) и защита на краката (EN 15090).

Периодът, за който ще бъде осигурена защита от защитно облекло не може да бъде точно посочено, като това ще зависи от конкретните условия.

Етикет за Гржа при Изпиряне: Вижте етикета на облеклото за съответните перилни подробности.

- 30°C Максимална температура 30°C, бързо пране
- 40°C Максимална температура 40°C, бързо пране
- 40°C Максимална температура 40°C, нормално пране
- 60°C Максимална температура 60°C, нормално пране
- Да Не Се Извежда
- Да Не се Центрирува
- Да се Центрифузира при ниска Оборот
- Може да се центрифузира при нормални обороти

- Сухо Гладене
- Гладене с Паря
- Да не се Глад
- Гладене при макс. 110°C
- Гладене при макс. 150°C
- Да не се подлага на Химическо Чистене
- Професионално Химическо Чистене

- MAX 50x Максимум 50 Пранета
- MAX 25x Максимум 25 Пранета
- MAX 12x Максимум 12 Пранета
- MAX 5x Максимум 5 Пранета